  
  
چگونه خود را برای جلسه دادرسی دادگاه در ارتباط با درمان تشنج برقی (ECT) آماده کنید

**ECT چیست؟**

ECT استفاده از یک جریان الکتریکی مختصر برای تغییر فعالیت الکتریکی مغز است.

ECT تنها زمانی به فرد داده می شود که:

* به آنها دارویی داده شده تا آنها را در خواب بسیار عمیقی به نام بیهوشی عمومی قرار دهند، و
* برای شل کردن عضلاتشان دارویی به نام شل کننده عضلانی به آنها داده شده است.

**چرا باید جلسه دادرسی دادگاهی در ارتباط با ECT داشته باشم؟**

Mental Health Tribunal تصمیم می گیرد که آیا بیماران نیاز به درمان تشنج برقی (ECT) دارند یا خیر. اگر روانپزشک شما می خواهد به شما ECT بدهد ولی شما نمی توانید رضایت آگاهانه ای دهید، او باید برای کسب اجازه به Mental Health Tribunal درخواست ارائه دهد.

ما دادگاهی مستقل هستیم و به شما جلسه دادرسی عادلانه ای ارائه می دهیم.

**در جلسه دادرسی دادگاه در ارتباط با ECT چه اتفاقی می افتد؟**

جلسه دادرسی دادگاه در ارتباط با ECT جلسه ای است که طی آن ما تصمیم می گیریم که شما باید تحت ECT قرار بگیرید یا خیر.

1. سه عضو دادگاه گزارش تهیه شده توسط گروه معالج شما و اطلاعاتی که شما ارائه می دهید را می خوانند.
2. ما با شما و گروه معالج تان گفتگو می کنیم. از شما در مورد نظرات و ترجیحات تان سوالاتی می پرسیم.
3. ما تصمیم می گیریم که آیا نیاز به ECT دارید یا خیر.
4. ما تصمیم خود را به اطلاع شما می رسانیم.

جلسات دادرسی حدود یک ساعت به طول می انجامند. این جلسات خصوصی و محرمانه هستند.

3 عضو دادگاه در جلسات دادرسی عبارتند از:

## یک وکیل

## یک روانپزشک

## یک عضو جامعه محلی.

**دادگاه چگونه تصمیم می گیرد که به من ECT داده شود یا نه؟**

ما بر اساس معیارهای 2022 Mental Health and Wellbeing Act (قانون سلامت روانی و بهزیستی 2022) تصمیم میگیریم چه دستوری برای ECT صادر کنیم.

**اگر شما بیمار اجباری بالای 18 سال هستید، تنها در موارد زیر می توانیم ECT را مجاز کنیم:**

* شما ظرفیت ارائۀ رضایت آگاهانه ندارید و
* هیچ راه دیگری با بازدارندگی کمتر برای درمان شما وجود ندارد.

**اگر شما بیمار داوطلبانه بالای 18 سال هستید، تنها در موارد زیر می توانیم ECT را مجاز کنیم:**

* شما ظرفیت ارائۀ رضایت آگاهانه ندارید و
* هیچ راه دیگری با بازدارندگی کمتر برای درمان شما وجود ندارد و
* شما یک instructional directive (دستورالعمل رهنمون) دارید که برای انجام ECT رضایت آگاهانه داده یا medical treatment decision maker (تصمیم گیرنده درمان پزشکی) شما رضایت آگاهانه به صورت کتبی به ECT می دهد.

**اگر شما بیمار اجباری زیر 18 سال هستید، تنها در موارد زیر می توانیم ECT را مجاز کنیم:**

* شما رضایت آگاهانه به صورت کتبی داده اید یا
* شما ظرفیت ارائۀ رضایت آگاهانه ندارید و
* هیچ راه دیگری با بازدارندگی کمتر برای درمان شما وجود ندارد.

**اگر شما بیمار داوطلبانه زیر 18 سال هستید، تنها در موارد زیر می توانیم ECT را مجاز کنیم:**

* شما رضایت آگاهانه به صورت کتبی داده اید یا
* شما توانایی ارائۀ رضایت آگاهانه ندارید اما تصمیم گیرنده درمان پزشکی شما رضایت آگاهانه به صورت کتبی داده است و
* شما نمی توانید رضایت آگاهانه بدهید، اما شخصی که دارای اختیار قانونی برای رضایت است، رضایت آگاهانه به صورت کتبی داده است.

**دادگاه دقیقاً چه تصمیمی می گیرد؟**

اگر ضوابط برآورده شوند، دادگاه حکمی صادر خواهد کرد که شما تحت ECT قرار بگیرید و در ارتباط با موارد زیر تصمیم خواهد گرفت:

* حکم تا چه مدت برقرار خواهد بود (تا حداکثر 6 ماه) و
* تعداد دفعات تأیید شده درمان (تا حداکثر 12 دوره درمان).

اگر ضوابط برآورده نشوند، دادگاه درخواست روانپزشک برای ارائه ECT به شما را رد خواهد کرد.

**چگونه برای دادگاه خود آماده شوید**

برای آماده سازی می توانید این کارها را انجام دهید:

* از یک نفر برای آماده سازی کمک بگیرید.
* گزارش تیم درمان در مورد خود را بخوانید.
* برنامه ریزی کنید که چه خواهید گفت.
* با تیم معالج خود یا دادگاه در مورد نحوه شرکت خود صحبت کنید.
* نحوۀ ارتباط گیری باجلسۀ آنلاین، 3 روز قبل از جلسه دادگاه در دسترس خواهد بود.
* اگر مایلید که نحوۀ ارتباط آنلاین به جلسه را به شما ایمیل کنیم، با دادگاه تماس بگیرید.
* عرض حال خود را به دادگاه ارائه دهید همراه با (اظهارنامۀ از پیش تهیه شده) advance statement of

preferences (ارجحیت ها؛ اگر موردی برای شما ارجحیت دارد).

تیم درمان شما گزارشی در مورد اینکه چرا فکر می کنند شما به ECT نیاز دارید، تهیه میکنند. حداقل 2 روز کاری قبل از جلسه دادگاه، باید یک نسخه از این گزارش به شما داده شود.

اگر نسخه ای از این گزارش را دریافت نکرده اید، آن را از تیم درمان خود درخواست کنید.

میتوانید آنچه را میخواهید در جلسه دادگاه خود بگویید، مدوّن کنید یا عرض حال به دادگاه ارسال کنید.

آنچه را که میخواهید در جلسه دادگاه خود بگویید، میتوانید با یادداشت موارد زیر مشخص کنید:

* آنچه در مورد ECT درک میکنید
* اینکه آیا می خواهید ECT انجام بگیرد و چرا
* هر نوع درمان دیگری را به آن ترجیح می دهید و چرا
* هر چیزی که فکر می کنید در گزارش اشتباه است

**کمک بگیرید**

برای کسب اطلاعات بیشتر یا برای تماس با ما

Mental Health Tribunal

1800 242 703

[mht@mht.vic.gov.au](mailto:mht@mht.vic.gov.au)

[www.mht.vic.gov.au](http://www.mht.vic.gov.au)

برای مترجم شفاهی

https://www.mht.vic.gov.au/wp-content/uploads/2014/06/logo_translation.png

با یک مترجم شفاهی از طریق Translating and Interpreting Service (TIS National) به شماره 131 450 با ما تماس بگیرید

اگر می خواهید یک مترجم شفاهی در جلسه دادرسی حضور داشته باشد، خدمات بهداشتی خود را مطلع کنید. ما هزینه آن را پرداخت خواهیم کرد.

برای وکیل

Mental Health Legal Rights Service Helpline

1800 849 806

Victorian Aboriginal Legal Service

(03) 9418 5920

برای کمک جهت صحبت کردن با گروه معالج خود

[Independent Mental Health Advocacy](https://www.imha.vic.gov.au/get-help)   
1300 947 820  
[contact@imha.vic.gov.au](mailto:contact@imha.vic.gov.au)

برای گرفتن نظریه ای دوم از روانپزشکی دیگر

[Psychiatric Second Opinion Service](https://www.secondopinion.org.au/contact/)  
1300 503 426  
[intake@secondopinion.org.au](mailto:intake@secondopinion.org.au)